

**MITSUBISHI MONTERO ('90-'00)
MITSUBISHI PAJERO I ('90-'00)
GALLOPER SUPER EXCEED ('00-)**



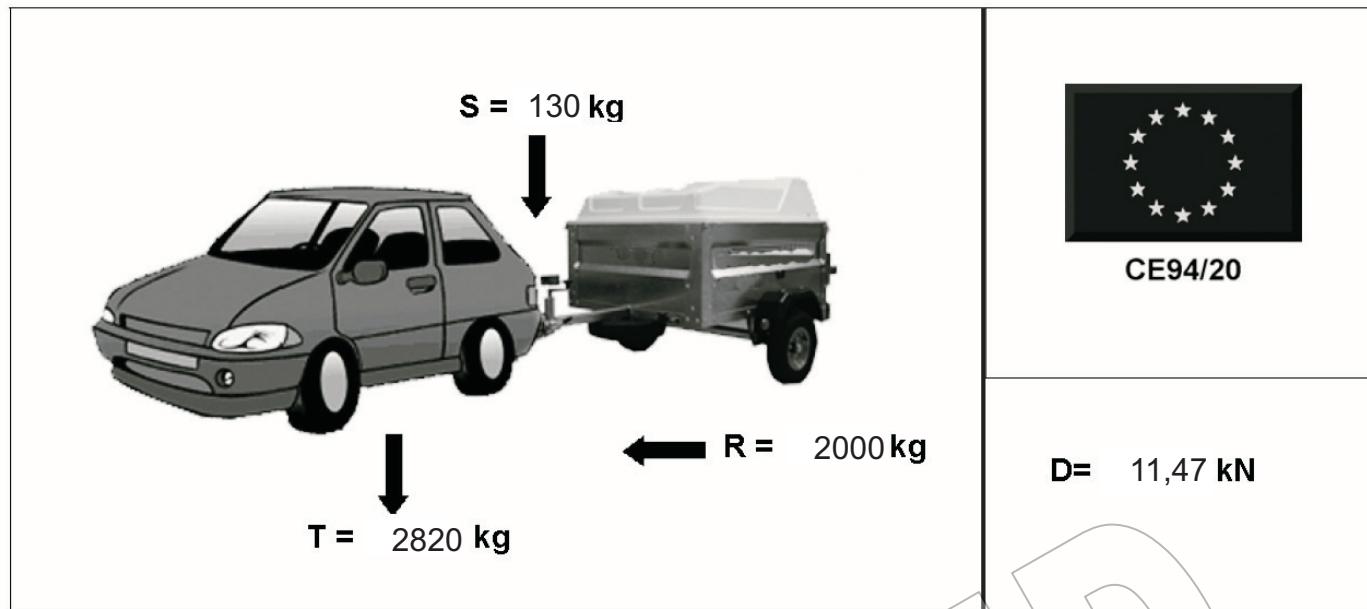
- ➡ Enganche fabricado por URBENI adaptable a la marca del vehiculo.
- ➡ Towbar made by URBENI adaptable to the brand of the vehicle.
- ➡ Attelage fabriqué par URBENI adaptable à la marque de ce véhicule.
- ➡ Für dieses Fahrzeug angepasst und hergestellt durch URBENI.
- ➡ Dispositivo de traino URBENI adeguato alla marca di questo veicolo

URBENI le ofrece una garantía del producto por un periodo de 2 años desde la fecha de entrega, conforme lo dispuesto en la directiva 1999/44/CE y la ley 23/2003, esta garantía está limitada a reemplazar el producto defectuoso y en ningún caso se extenderá a daños o perjuicios consecuenciales.

The URBENI's products have a warranty period of 2 years after the delivery date, conform to the standard 1999/44/CE ,this warranty is limited to the replacement of the defective products, and it will not never cover any derivative damages.

Les produits d'URBENI ont une garantie de 2 ans depuis la date de livraison ce qui est conforme à la Normative Européenne 1999/44CE.. Cette garantie inclue de remplacer le produit défectueux, mais en aucun cas les dommages ou préjudices conséquents.

URBENI gewährt eine Garantie von einen 2 Jahre in ordnung nach dem Fertigungs norm . Der Hersteller behält sich das Recht vor die schadhafte Ware zu reparieren oder zu ersetzen und in keinem Fall übernimmt er Folgekosten für Schäden an Dritten.



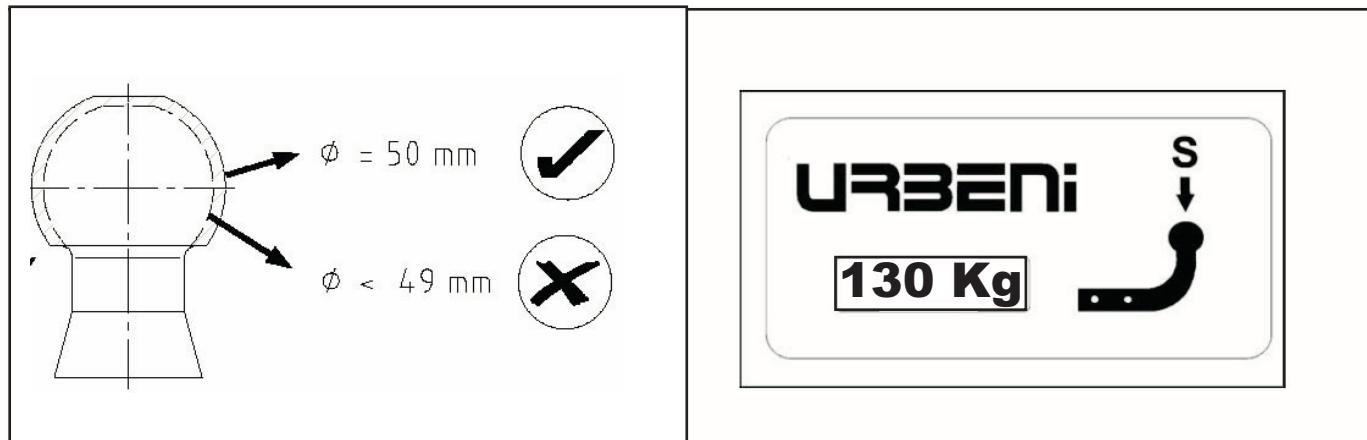
$$D = \frac{T \cdot R}{1000 \cdot (T+R)} \cdot g$$

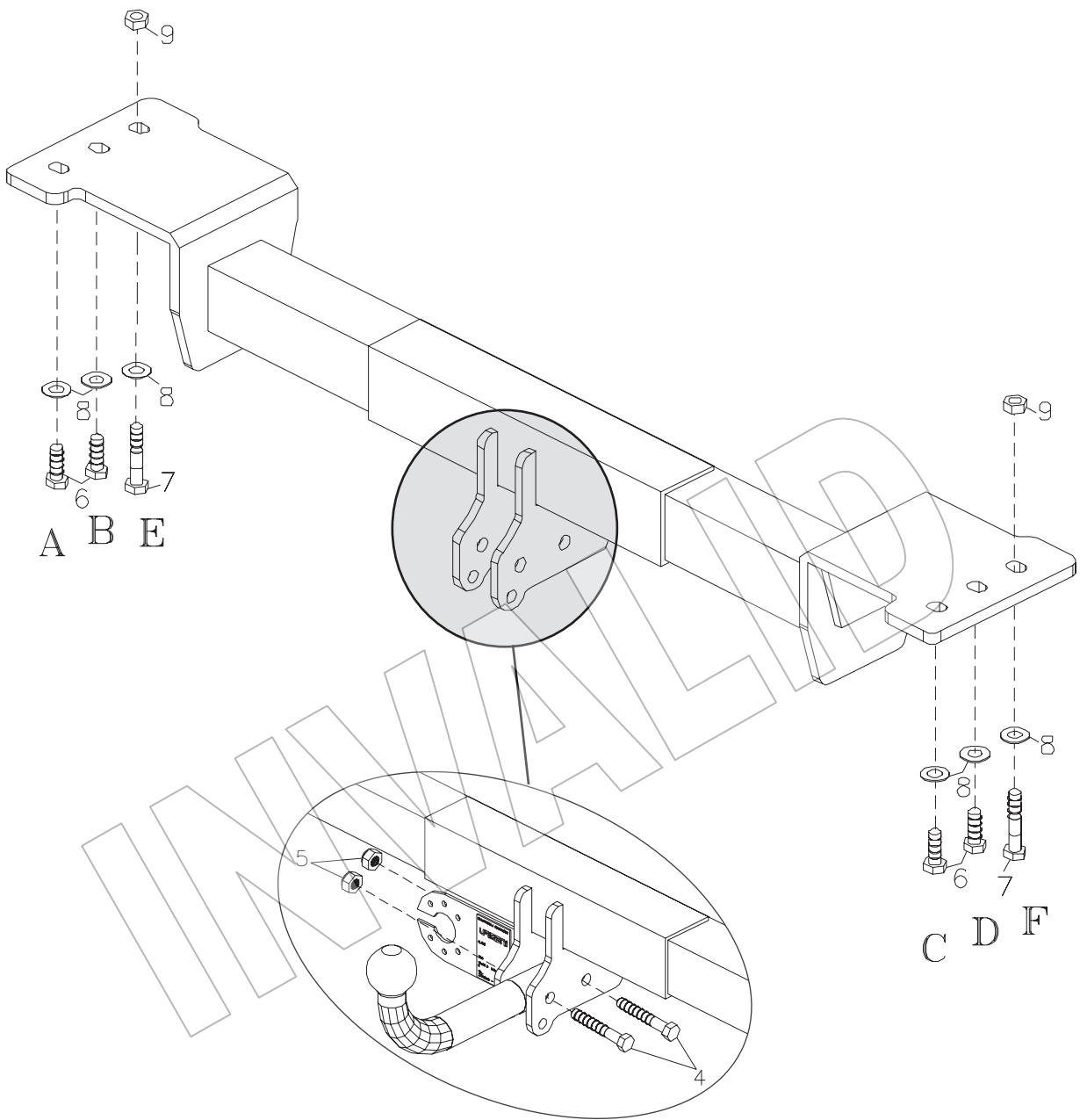
$$T = \frac{R \cdot D \cdot 1000}{(g \cdot R) - (1000 \cdot D)}$$

$$R = \frac{T \cdot D \cdot 1000}{(g \cdot T) - (1000 \cdot D)}$$

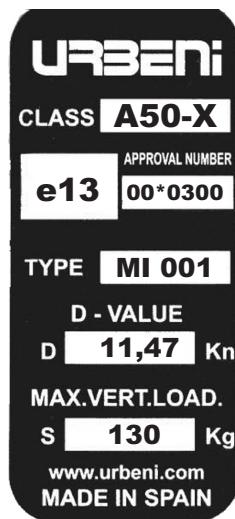
KN KG KG

	0 Km		1000 Km	mm.	8	10	12	14	16
				Nm	23	50	80	135	200





REF: 02206



Nº		Q	
1		1	
2		1	
3		1	
6		4	M12x40x1,25 DIN 933
7		2	M12x120 DIN 931
8		6	M12 DIN 125
9		2	M12 DIN 6923
4		2	M12x70 DIN 931
5		2	M12 DIN 985

E

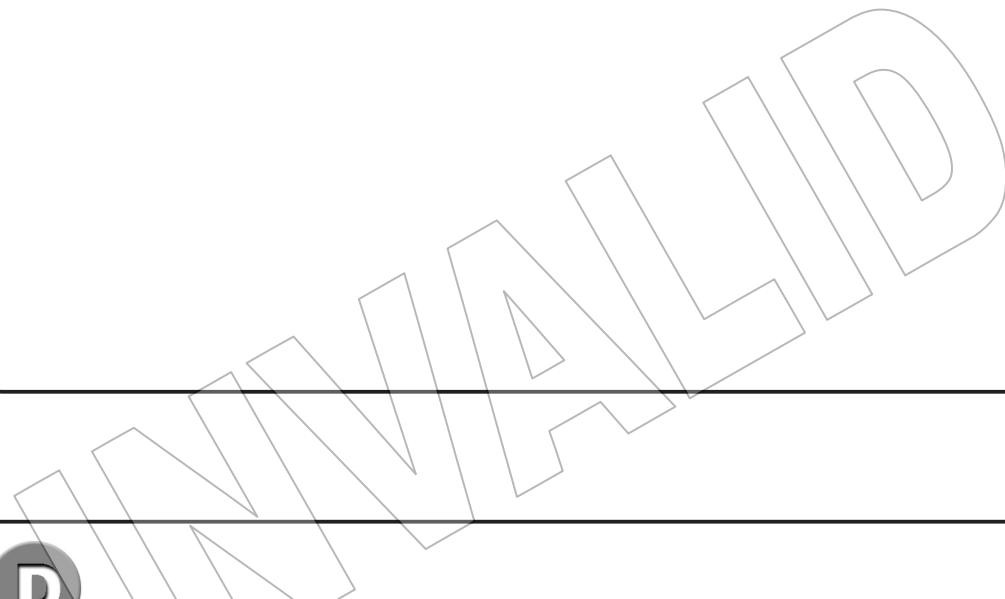
1. Posicionar el enganche bajo el vehículo y colocar el conjunto de tornillería (A) (B) (C) (D) (E) (F).
2. Apretar todos los tornillos.

F

1. Placer l'attelage sous le véhicule et mettre tous les boulons (A) (B) (C) (D) (E) (F).
2. Serrer tous les boulons.

GB

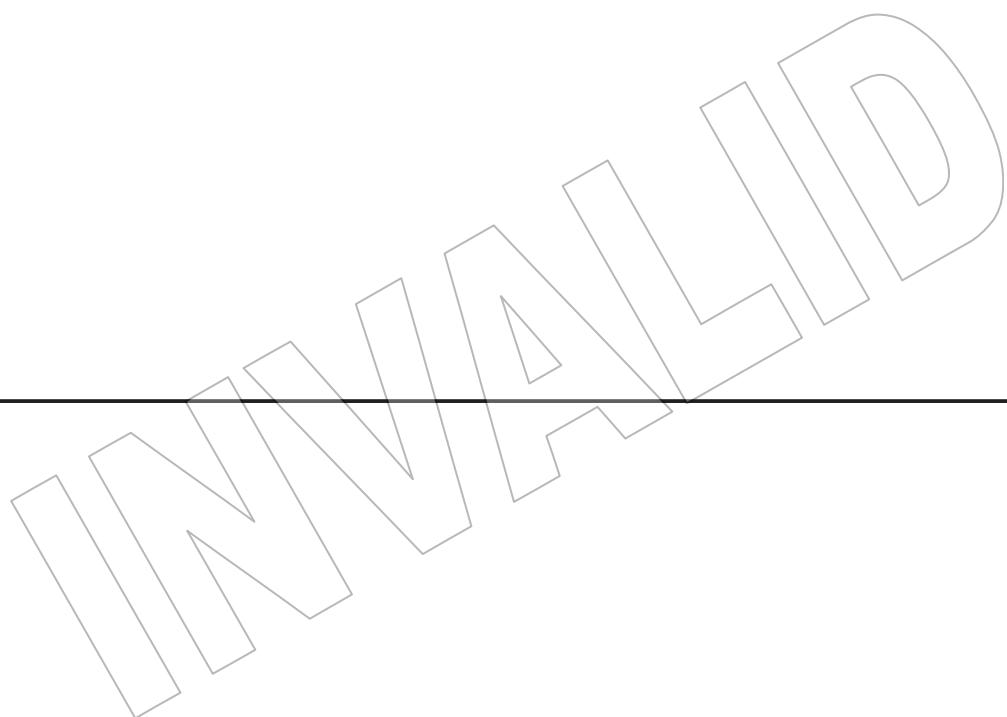
1. Place the towbar undre the vehicle and place all the screws (A) (B) (C) (D) (E) (F) .
2. Tighten all screws.

**D**

1. Die Anhängervorrichtung auspacken und die Befestigungsteile auf Vollständigkeit überprüfen. Im Bereich der Befestigungspunkte den Unterbodenschutz entfernen.
2. Die Anhängervorrichtung am Unterteil des Fahrzeuges einlegen und mit den Schrauben an den Punkten (A), (B), (C), (D), (E), (F) montieren.
3. Alle Schrauben mit den angegebenen Drehmomenten anziehen.
4. Nach ca. 1.000 Km die Bolzenverbindungen, wie angegeben, nachziehen.
5. Für einen Mangel am Produkt, der durch den Fahrzeughalter oder eine andere Person aufgrund unsachgemäßer Benutzung verursacht wurde, übernimmt URBEni keine Haftung.

I

1. Posizionare il gancio sotto il veicolo e inserire la bulloneria (A) (B) (C) (D) (E) (F).
2. Serrare la bulloneria.



MINISTÈRE DES TRANSPORTS

REFERENCE: e13*94/20*94/20*0300*00

ANNEXES: Documentation technique

Luxemburg, le 16 Janvier 1998
 19-21, Boulevard Royal
 L-2910 Luxembourg
 Tél. 478-1 – Télécopieur 241 817 – Téléx 1465 CIVAIR LU

Certificat de réception CE par type

EC Type-Approval Certificate

**Communication concernant¹:**

Communication concerning:

- la réception

- type approval
- l'extension de la réception**
- extension of type approval
- le refus de la réception**
- refusal of type approval
- le retrait de la réception**
- withdrawal of type approval

d'un type d'élément de construction visé par la directive 94/20/CE.*of a type of a component with regard to Directive 94/20/EC*
Numéro de réception:²
 Approval number:

e13*94/20*94/20*0300*00

Motif de l'extension:
 Reason for extension:

Not applicable

Section I

Section I

0.1. Marque (raison sociale du constructeur) : URBENI
 Make (trade name of manufacturer) :

0.2. Type: MI 001
 Type:

Description(s) commerciale(s) générale(s): Undetachable coupling ball
 General commercial description(s):

Version(s)/Variante(s): Not applicable
Version(s)/Variant(s):

0.3. Moyens d'identification du type, tels que marqués sur l'élément de construction:³ See point 0.7.
 Means of identification of type, if marked on the component:

0.3.1. Emplacement de ce marquage: See point 0.7.
 Location of that marking:

DA COMPILEARE PER IL COLLAUDO**DICHIARAZIONE DI CORETTO MONTAGGIO**

La sottoscritta Ditta dichiara di aver montato in maniera corretta ed in conformità alle prescrizioni sia del costruttore del veicolo che del costruttore del dispositivo stesso il seguente dispositivo di attacco meccanico:

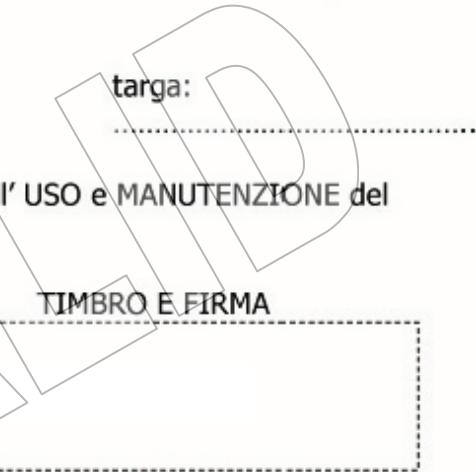
Tipo:

Il dispositivo di attacco meccanico sopra descritto è stato installato su autoveicolo tipo:

.....

Si dichiara inoltre di aver informato l'utente del veicolo sull' USO e MANUTENZIONE del dispositivo stesso.

Data:



Dispositivo di traino

codice:

Per autoveicoli:

Tipo:

Clase e tipo di attacco:

Omologazione:

Valore D:

Massa Massima

Rimorchiabile :

Carico Verticale Massimo :

Larghezza max.

Rimorchiabile

per Caravan e T.A.T.S.: Vedere CARTA di

CIRCOLAZIONE VEICOLO

(motrice) + 70 cm=

arrotondare ai 5 cm superiore

(vedi D.M. 28/05/85)



CERTIFICADO DE MONTAJE

D./Dña., responsable técnico de la empresa....., domiciliada en provincia de, calle nº teléfono, dedicada a la actividad, con nº de Registro Industrial

CERTIFICA

Que la mencionada empresa ha realizado la/s reforma/s consistente/s en: ⁽¹⁾

Incorporación de dispositivo para remolcar, marca:

Con nº de identificación / marca de homologación:

Tipificada/s en el Real Decreto 736/1988 con el/los número/s (2) sobre el vehículo marca, tipo, variante, denominación comercial, matrícula, y nº de bastidor de acuerdo con:

- La normativa vigente en materia de reformas de importancia de vehículos.
- Las condiciones del informe favorable, o en su caso, las normas del fabricante del vehículo aplicables a la/s reforma/s llevadas a cabo en él.
- El proyecto descriptivo de la/s reforma/s, adjunto al expediente.

OBSERVACIONES:

La reforma efectuada no necesita proyecto según Regimen Transitorio tipificado en el párrafo primero, de la disposición 3^a de la página 44.034 del B.O.E. nº 301 de fecha de publicación 17 de diciembre de 2002

_____ a ____ de _____ de _____

Firma y Sello

Fdo, el responsable técnico.: _____

⁽¹⁾ Se describirán las operaciones básicas realizadas sobre el vehículo y se citarán los elementos y sistemas instalados.

⁽²⁾ Si el dispositivo para remolcar no cumple con la normativa 94/20/CE → poner "26"
Si el dispositivo para remolcar cumple con la normativa 94/20/CE → dejar en blanco y proceder a la anotación en la tarjeta ITV adjuntando el certificado de montaje del taller y el manual de instrucciones de montaje.



INVALID

INVALID